



**Geschäftsführung
Jugendhilfeausschuss**

Frau Lohmann

Telefon: (0221) 221-24954

Fax: (0221) 221-28650

E-Mail: petra.lohmann@stadt-koeln.de

Datum: 07.11.2012

Beschlussprotokoll

über die **Sitzung des Jugendhilfeausschusses** in der Wahlperiode 2009/2014 am Dienstag, dem 06.11.2012, 14:15 Uhr bis 15:25 Uhr, Ratssaal

I. Öffentlicher Teil

- 1.1 Benennung der Stimmzähler**
- 1.2 Rückfragen zu Beantwortungen von Anfragen und Mitteilungen aus früheren Sitzungen**
- 1.3 Gleichstellungsrelevante Themen**
- 2 Beantwortung von Anfragen**
 - 2.1 Erweiterte Anfrage zum Sachstandsbericht des Bildungspaketes 3759/2012**
 - 2.2 Zuschüsse für Gruppen "Ganztagsangebote für 10-14jährige Schülerinnen und Schüler" für das Schuljahr 2011/2012
hier: Anfrage von Frau Blümel zur Förderung von ÜMB-Gruppen in Familienzentren des SKM
1002/2012**
- 3 Mitteilungen**
 - 3.1 Rücktritt einer sachkundigen Einwohnerin
3332/2012**
 - 3.2 Neuwahl eines sachkundigen Einwohners und dessen Stellvertreterin für den Jugendhilfeausschuss
3531/2012**

- 3.3 Neuwahl eines stellvertretenden, beratenden Mitgliedes für den Jugendhilfeausschuss
3535/2012**
- 3.4 Neuwahl eines stellvertretenden, stimmberechtigten Mitgliedes für den Jugendhilfeausschuss
3537/2012**
- 3.5 Angebotsübersicht RAA zweites Halbjahr 2012 und Dokumentation Aktionsfeld Familienbildung von "Lernen vor Ort"
3663/2012**
- 3.6 Inklusionsentwicklung an Kölner Schulen, hier: Verantwortungsgemeinschaft von Stadt und Land
3717/2012**
- 3.7 Rücktritt eines beratenden Pflichtmitgliedes des Jugendhilfeausschusses
3761/2012**
- 3.8 "Tag der Jugend im Rathaus 2012"
3555/2012**
- 3.9 Fertiggestellte Baumaßnahmen auf öffentlichen Spiel- und Bolzplätzen
3684/2012**
- 3.10 Statusbericht zum Ausbau der Kindertagesbetreuung im Kindergartenjahr 2012/13
3933/2012**
- 3.11 Fortführung der Arbeit des Kriebelshofes
3831/2012**
- 3.12 Optimierung der Berichtspflicht gem. § 42 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen
2584/2012**
- 3.13 Hearing zum Thema Partizipation von Kindern und Jugendlichen in Köln
3961/2012**

4 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates

4.1 Frühere Anträge

4.2 Neue Anträge

5 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates

5.1 Frühere Anfragen

**5.1.1 Rosenmaarschule
AN/1535/2012**

**zu 5.1.1 Förderung von Schülerinnen und Schülern mit sonderpädagogischem
Förderbedarf an der GGS Am Rosenmaar
3733/2012**

**5.1.2 Auswirkungen des "U3-Krippengipfels" auf Köln
AN/1547/2012**

**zu 5.1.2 Auswirkungen des "U3-Krippengipfels" auf Köln
3327/2012**

5.2 Neue Anfragen

**5.2.1 Strukturelle Unterfinanzierung und Haushaltskürzungen
AN/1720/2012**

**zu 5.2.1 Strukturelle Unterfinanzierung und Haushaltskürzungen
3930/2012**

6 Beschlüsse gemäß § 41 Absatz 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

**6.1 Mittelverteilung an Projekte der Jugendberufshilfe
3362/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss genehmigt nachträglich den folgenden Dringlichkeitsbeschluss:

Wir beschließen die Mittelverteilung 2012 in Höhe von insgesamt 450.700,00 Euro für Projekte der Jugendberufshilfe gemäß Anlage 1.

Die Mittel stehen im Teilergebnisplan 0604, Kinder- und Jugendarbeit, Teilplanzeile 15 (Transferaufwendungen) zur Verfügung.

Anmerkung: Anlage 1 liegt dem Beschlussprotokoll nicht nochmals bei.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

**6.2 Realisierung von Maßnahmen zur Verbesserung der Betreuungssituation von Kinder im Schulalter.
hier: Zuschüsse für Gruppen "Ganztagsbetreuung für 10 - 14jährige Schülerinnen und Schüler" für das Schuljahr 2012/2013
3543/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss, - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie- beschließt die Zuschüsse für die in der Anlage 1 genannten Träger in Höhe von 538.557,51 Euro für die Durchführung von Ganztagsangeboten im 1. Schulhalbjahr 2012/2013 (01.08.2012 – 31.12.2012) zu gewähren.

Für 2012 stehen im Teilergebnisplan 0604, Kinder- und Jugendarbeit, Teilplanzeile 15 (Transferaufwendungen), entsprechende Mittel zur Verfügung.

Anmerkung: Anlage 1 liegt dem Beschlussprotokoll nicht nochmals bei.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

Die AWO Köln und der Caritasverband Köln haben weder an der Beratung noch an der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt teilgenommen.

**6.3 Anerkennung als Träger der freien Jugendhilfe gemäß § 75 SGB VIII;
"Verein zur Förderung abschlussbezogener Jugend- und Erwachsenen-
bildung e.V."
3253/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss – Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie – beschließt, den „Verein zur Förderung abschlussbezogener Jugend- und Erwachsenenbildung e.V.“, Genovevastr. 72, 51063 Köln, gemäß § 75 Abs. 2 SGB VIII als Träger der freien Jugendhilfe anzuerkennen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

**6.4 Förderung der Mitgliedsverbände im "Ring politischer Jugend Köln"
2573/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss – Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie – beschließt für das Jahr 2012 die Mitgliedsverbände im „Ring politischer Jugend Köln“ für ihre politische Jugendarbeit zu fördern.

Die Verteilung der Fördermittel für die politische Jugendarbeit soll auf Grundlage der Antragstellung sowie der im Jahre 2012 zur Verfügung stehenden Fördermittel wie folgt vorgenommen werden.

1. Jungsozialisten	8.745,44 Euro
2. Junge Union	6.850,36 Euro
3. Jungliberale	2.141,91 Euro
4. Junge Linke	760,83 Euro
5. Grüne Jugend	1.301,46 Euro

Summe 19.800,00 Euro

Für 2012 stehen im Teilergebnisplan 0604, Kinder- und Jugendarbeit, Teilplanzeile 15 (Transferaufwendungen), entsprechende Mittel in Höhe von 19.800 Euro zur Verfügung.

Abstimmungsergebnis:

Bei Enthaltung der AWO Köln einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

7 Ausschussempfehlungen an andere Ausschüsse

7.1 Annahme einer zweckgebundenen Spende für den Spielplatz im Forstbotanischen Garten 2912/2012

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt der Bezirksvertretung Rodenkirchen, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Bezirksvertretung Rodenkirchen nimmt, vorbehaltlich der Zustimmung des Jugendhilfeausschusses, eine Spende in Höhe von 9.000 Euro dankend an.

Die zur Umsetzung der gesamten Maßnahme erforderlichen Haushaltsmittel stehen im Teilfinanzplan 0604, Kinder- und Jugendarbeit, Teilplanzeile 8 (Auszahlungen von Baumaßnahmen), Maßnahme 5100-0604-0-2002 zur Verfügung

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

8 Ausschussempfehlungen an den Rat

8.1 Rücktritt eines stellvertretenden, stimmberechtigten Mitgliedes, Wechsel der Vertretung und Vorschlag zur Neuwahl 3413/2012

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie - empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat wählt

Frau Christine Kupferer

als ordentliches, stimmberechtigtes Mitglied für die „Sportjugend Köln“ in den Jugendhilfeausschuss - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie. Die bisher als ordentliches Mitglied tätige

Frau Erika Weber

soll ab der Wahl Frau Kupferers als deren Stellvertreterin fungieren.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

**8.2 Neuwahl eines stellvertretenden, beratenden Mitgliedes für den Jugendhilfeausschusses
3416/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie - empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat wählt

Frau Kristin Goetze

als stellvertretendes, beratendes Mitglied für den Kölner Jugendring in den Jugendhilfeausschuss - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie. Frau Goetze wird die Vertretung von Frau van Dawen wahrnehmen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

**8.3 Einführung des gebundenen Ganztagsbetriebes an der Eichendorff-Realschule, Dechenstraße 1, 50825 Köln (Neuehrenfeld)
hier: Änderungsbeschluss zum Ratsbeschluss vom 20.12.2011
2952/2012**

Geänderter Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

In Abänderung seines Beschlusses vom 20.12.2011 (DS 2715/2011) beschließt der Rat der Stadt Köln gem. § 81 Abs. 2 in Verbindung mit § 9 Abs. 1 Schulgesetz NRW (SchulG), dass der gebundene Ganztagsbetrieb an der Eichendorff-Realschule Dechenstraße nicht zum 01.08.2013 sondern zum 01.08.2015 beginnend mit der Jahrgangsstufe 5 eingeführt wird. Der Beschluss steht unter dem Vorbehalt der Genehmigung durch die Bezirksregierung.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

**8.4 Neuwahl eines stellvertretenden, beratenden Mitgliedes für den Jugendhilfeausschusses
3507/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie - empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat wählt

Frau Monika Reisinger

als stellvertretendes, beratendes Mitglied für den Verein zur Förderung von Kindern und Jugendlichen mit Teilleistungsstörungen (MCD/HKS) e.V. in den Jugendhilfeausschuss - Ausschuss für Kinder, Jugend und Familie. Frau Reisinger wird die Vertretung von Frau Wöhler wahrnehmen.

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

**8.5 Genehmigung von überplanmäßiger Auszahlung
3653/2012**

Beschluss:

Der Jugendhilfeausschuss empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Rat beschließt eine weitere überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 50.000 Euro im Teilfinanzplan 0606 (Hilfe für junge Menschen und ihre Familien) in Teilplanzeile 9 (Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen) im Haushaltsjahr 2012 (Finanzstelle 0000-0606-0-0001, Finanzposition 5103.578.3100.5) sowie die Freigabe in gleicher Höhe.

Die Deckung erfolgt durch entsprechende Wenigerauszahlungen im Teilfinanzplan 0604 (Kinder- und Jugendarbeit), Teilplanzeile 11, Auszahlungen von aktivierbaren Zuwendungen (Finanzstelle 5100-0604-0-AZ01, Finanzposition 5106.578.1800.9).

Abstimmungsergebnis:

Einstimmig zugestimmt.

Anmerkung: Die Sportjugend Köln war weder bei der Beratung noch bei der Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt anwesend.

9 Anfragen